



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^{ème} étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Est

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^{ème} étage

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet Composite cryogénique	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F064-150685/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 9F064-15-0685	Date 2016-06-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-295-13893	
File No. - N° de dossier MTA-5-38346 (295)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-06-30	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lahens, Fabiola	Buyer Id - Id de l'acheteur mta295
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-5773 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
9F064-15-0685/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
9F064-15-0685

N° de la modif - Amd. No. 001
File No. - N° du dossier
mta

Id de l'acheteur - Buyer ID
mta295
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

The above mentioned request for proposal is hereby amended as follows:

- I- The Closing date of this Solicitation is postponed to June 30, 2016.
- II- In the request for proposal, ANNEX A, STATEMENT OF WORK at point 2. Mandatory Requirements

1- DELETE :

2.1 Sample and Description of the Materials

2.1.1. Laminates and skins must be: plane weave woven epoxy 977-2 and medium or high modulus carbon fibres with a minimum thickness of 0.19 mm.

2.1.2. Honeycomb must be : Nomex with a thickness of half an inch, density between 2.7 and 3.3 lb /ft³, hexagonal cells. The honeycomb must not perforated
astThe tests will not take place in vacuum.

2.1.3. Adhesive must be: FM 300-K or equivalent, meaning epoxy based and meeting the standard outgassing levels for TML (Total Mass Loss inferior to 1%) and CVCM (Collected Volatile Condensable Materials inferior to 0.1%). The equivalent must be recognized for its use in space and for its use at cryogenic temperatures.

REPLACE BY :

2.1 Sample and Description of the Materials

2.1.1. Laminates and skins must be: plane weave woven epoxy 977-2 and medium or high modulus carbon fibres with a minimum thickness of 0.19 mm.

2.1.2. Honeycomb must be : Nomex with a thickness of half an inch, density between 2.7 and 3.3 lb /ft³, hexagonal cells. The honeycomb must not perforated
astThe tests will not take place in vacuum.

Normex Core : The maximum cell size should be 3/16 of an inch

2.1.3. Adhesive must be: FM 300-K or equivalent, meaning epoxy based and meeting the standard outgassing levels for TML (Total Mass Loss must be between 1% to 1,1% with demonstration is made that the material has effectively been successfully flown on a space mission) and CVCM (Collected Volatile Condensable Materials inferior to 0.1%). The equivalent must be recognized for its use in space and for its use at cryogenic temperatures.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
9F064-15-0685/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
9F064-15-0685

N° de la modif - Amd. No. 001
File No. - N° du dossier
mta

Id de l'acheteur - Buyer ID
mta295
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

III- Answer questions from contractors :

Question 1 : Can we have an indication on the time frame of the project realization, so we can evaluate if our material stock will be expired or not ?

Answer: The products to be delivered must be manufactured and delivered within 16 weeks of signing the contract. Once the products are manufactured, shelf life doesn't apply anymore.

Question 2 : We use a plain weave fabric, is it acceptable to merge the [45]5 laminate into the [0]5 laminate, and machine the required samples at 45°?

Answer: Yes.

Question 3: The Statement of work requires no overlapping of the plies during lay-up. Do you accept butt joint between plies, knowing that for fabric materials, the industry best practice is to overlap plies? No overlap nor butt joint will result in a higher rate of material scrap when cutting the plies.

Answer: Overlap and butt joints are not allowed.

All other terms and conditions remain the same.